

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250951

25.02.2020-07:25

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPIN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 3.744
CONTAINER ID: LB SC 490Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

CF 8801

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7214606	2511097250	180	25	99	180	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
25.02.2020	2511097258							GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE			X	135	TBA-500086	
	P:	18	-LT1			X	0	TBA-500078	
	P:	2	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

16457

7214607	2511072050	180	25	99	180	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
25.02.2020	2511072058							GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE			X	135	TBA-500086	
	P:	18	-LT1			X	0	TBA-500078	
	P:	2	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

16459

7214608	2511071851	180	25	99	180	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
25.02.2020	2511071858							GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE			X	312	TBA-500086	
	P:	12	-LT2			X	0	TBA-500079	
	P:	1	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

16462

7214609	2511071351	180	25	99	180	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
25.02.2020	2511071358							GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-PALETTE			X	360	TBA-500086	
	P:	36	-LT3			X	0	TBA-500080	
	P:	3	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

7214610	2511071550	180	25	99	180	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
25.02.2020	2511071558							GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE			X	552	TBA-500086	
	P:	12	-LT3			X	0	TBA-500080	
	P:	1	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

7214611	2511142050	180	25	99	180	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
25.02.2020	2511142058							GETRAG Sonstige	
010	P:	5	-PALETTE			X	135	TBA-500086	
	P:	45	-LT1			X	0	TBA-500078	
	P:	5	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

7214612	2516069335	180	25	99	180	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
25.02.2020	2516069358							GETRAG Sonstige	
010	P:	10	-PALETTE			X	72	TBA-500084	
	P:	60	-LT8/250			X	0	TBA-500085	
	P:	10	-DECKEL			X	0	TBA-500085	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 24 P-PAPE
Quantità effettiva:

GR: QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 24
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 29.2.20
Firma: [Signature]

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor klantgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essomplare per committente
rosa = Essomplare per mittente
blu = Essomplare per destinatario
verde = Essomplare per trasportatore
white = Copy for customer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for customer
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grøn = Exemplar for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 25.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250951													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24-Paletten Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 24		8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALETTES		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise GETRIEBETEILE		10 Statistiknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3744,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 2,00	
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'encaissement		19 zu zahlen vom A payer par		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Güte empfangen Réception des marchandises		22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Güte empfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Indications pour le calcul des honoraires		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amliches Kennzeichen Licence officielle		28 Benutzte Gar.-Nr. Garantie utilisée		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001740 vom 25.02.2020



20-001740

Ludwigsburg, 25.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 7214606 2 7214607 3 7214608 4 7214609 5 7214610 6 7214611 7 7214612	11 Anzahl der LM Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.744	15 Umfang cbm
Summe: Total: 24,00 COLLI		3.744,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-001740 empfangen am 28.02.2020 Reception des marchandises le 28.02.2020 Via MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO 29 FEB 2020 "RICCA DI VERBA DI" verifica su qualità e quantità	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604